



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 September 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австрия, Ангола*, Андорра*, Аргентина, Армения*, Бенин, Болгария*, Босния и Герцеговина*, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Гватемала*, Германия, Гондурас*, Греция*, Грузия*, Индонезия, Исландия*, Испания*, Италия, Кипр*, Колумбия*, Коста-Рика, Латвия*, Ливан*, Литва*, Люксембург*, Мали*, Марокко, Мексика, Новая Зеландия*, Норвегия*, Польша*, Португалия*, Республика Молдова*, Румыния, Сенегал*, Сербия*, Словакия*, Словения*, Таиланд*, Тунис*, Турция*, Уругвай*, Филиппины, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Чад*, Черногория, Швейцария*, Эстония: проект резолюции

27/...

Всемирная программа образования в области прав человека: утверждение плана действий для третьего этапа

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая, что в соответствии с Всеобщей декларацией прав человека и Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах, а также другими международными договорами о правах человека государства обязаны обеспечивать, чтобы система образования была направлена на укрепление уважения к правам человека и основным свободам,

ссылаясь на резолюцию 43/128 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1988 года, в которой Ассамблея постановила начать Всемирную кампанию по общественной информации в области прав человека, резолюцию 49/184 от 23 декабря 1994 года, в которой Ассамблея провозгласила Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, резолю-

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

GE.14-16753 (R) 230914 230914



* 1 4 1 6 7 5 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



ции 59/113 А от 10 декабря 2004 года и 59/113 В от 14 июля 2005 года, в которых Ассамблея провозгласила Всемирную программу образования в области прав человека и приняла План действий для ее первого этапа, и на резолюцию 60/251 от 15 марта 2006 года, в которой Ассамблея постановила, в частности, что Совет по правам человека должен содействовать учебно-просветительской деятельности в области прав человека,

ссылаясь также на предыдущие резолюции Совета по правам человека о Всемирной программе образования в области прав человека, последней из которых является резолюция 24/15 от 27 сентября 2013 года,

ссылаясь далее на то, что Всемирная программа представляет собой постоянно реализуемую инициативу, строящуюся на основе последовательных этапов, в целях содействия осуществлению программ образования в области прав человека во всех секторах и что государства должны продолжать реализацию предыдущих этапов, принимая при этом необходимые меры для реализации текущего этапа,

вновь подтверждая Декларацию Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/137 от 19 декабря 2011 года,

1. *принимает к сведению с признательностью* проект плана действий для третьего этапа (2015–2019 годы) Всемирной программы образования в области прав человека¹, подготовленный Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в консультации с государствами, соответствующими межправительственными организациями, национальными правозащитными учреждениями и гражданским обществом;

2. *утверждает* план действий для третьего этапа (2015–2019 годы) Всемирной программы образования в области прав человека;

3. *призывает* все государства и, при необходимости, соответствующие заинтересованные стороны разрабатывать инициативы в соответствии со Всемирной программой и, в частности, осуществлять в рамках своего потенциала план действий для третьего этапа;

4. *просит* Управление Верховного комиссара в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры поощрять осуществление странами плана действий, в соответствующих случаях, с тем чтобы оказывать техническую помощь, по соответствующей просьбе, и координировать связанные с этим международные усилия;

5. *обращается* к соответствующим органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также ко всем другим международным и региональным межправительственным и неправительственным организациям, в рамках их соответствующих мандатов, оказывать содействие и предоставлять техническую помощь, по соответствующей просьбе, в целях осуществления плана действий странами;

6. *призывает* все существующие национальные правозащитные учреждения оказывать помощь в осуществлении программ образования в области прав человека в соответствии с планом действий;

7. *просит* Управление Верховного комиссара и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры широко распростра-

¹ A/HRC/27/28.

нять информацию о плане действий среди государств, межправительственных и неправительственных организаций, национальных правозащитных учреждений и гражданского общества;

8. *напоминает* государствам о необходимости подготовить и представить свои национальные доклады об оценке осуществления на втором этапе Всемирной программы Управлению Верховного комиссара к апрелю 2015 года;

9. *просит* Управление Верховного комиссара представить доклад об оценке осуществления на втором этапе Всемирной программы, основывающейся на национальных докладах об оценке, Совету по правам человека на его тридцатой сессии;

10. *постановляет* подготовить последующий доклад в связи с осуществлением Всемирной программы в 2017 году и просит Управление Верховного комиссара подготовить, в рамках существующих ресурсов, среднесрочный доклад о ходе работы по осуществлению на третьем этапе Всемирной программы и представить его Совету на его тридцать шестой сессии.
